

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۱۷	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

الف	ترجم الکلمات التي تحتها خط: (۱) سَمَحَ المزارعُ للبوماتِ بدخولِ مزرعته: (۲) يا مُجيبَ الدَّعواتِ: (۳) لِمَ تُفرِّقُ بَينَ أَطفالِكَ؟ (۴) ساعدَ الدِّيناميتُ الإنسانَ في مَجالِ الإعمارِ:	۱
ب	عین المترادف و المتضاد (کلماتان زائدتان): « تَمَّ / الطَّوِيلُ / فازَ / القَصِيرُ / المِيزانُ / نَجَحَ » (۵) (..... =) (۶) (..... ≠)	۰/۵
ج	عین اللفظ و اللفظ الغریبة فی المعنی: (الف) البومات (ب) الأفراخ (ج) الفئران (د) الأسمدة (هـ) الثعالب	۰/۲۵
د	اُكْتُبْ جَمعَ الكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتِها خَطٌّ: (۸) أَحسنتِ يا شَیخُ!	۰/۲۵
هـ	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسیة: (۹) ﴿ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لا یَشْكُرُونَ ﴾ (۰/۷۵) (۱۰) ﴿ الَّذِينَ یُقِیمُونَ الصَّلَاةَ ... وَ هُمْ راکِعُونَ ﴾ (۰/۵) (۱۱) ﴿ یا داوُدُ إِنَّا جَعَلناکَ خَلِيفَةً فِی الْأَرْضِ ﴾ (۰/۵) (۱۲) ﴿ کَلَّمَ اللَّهُ مُوسى تَکْلِیماً ﴾ (۰/۵) (۱۳) أَقبلَ على شراءِ الدِّيناميتِ رؤساءُ شركاتِ البَناةِ وَ المَناجمِ وَ القَوَّاتِ المُسلَّحةِ. (۰/۷۵) (۱۴) هَلْ تَراهُمُ خُلِقُوا مِنْ فِضَّةٍ أَمْ حَدِیدِ أَمْ نُحاسٍ أَمْ ذَهَبٍ. (۰/۷۵) (۱۵) یا إلهی، إحمِنی وَ احمِ بلادی مِنْ شُرورِ الحادِثاتِ. (۰/۷۵) (۱۶) یخرُجُ السَّمكُ المَدفونُ مِنْ غِلافِهِ خُرُوجاً عَجیباً. (۰/۵) (۱۷) هِی بَینتُ أخلاقِ النَّبِیِّ (ص) لِقومِها فَأَسَلَموا. (۰/۵) (۱۸) تَلوُثُ الهِواءِ مِنْ مُهدِّداتِ نِظامِ الطَّبیعةِ. (۰/۵) (۱۹) کُلُّ شَیْءٍ یَرخُصُ إِذا کَثُرَ إِلَّا الأَدبُ. (۰/۵) (۲۰) النَّبِیُّ (ص) بَسَطَ لِلشِّیماءِ رِداءَهُ. (۰/۵) (۲۱) لا لِباسَ أَجْمَلٍ مِنْ العَافیةِ. (۰/۵)	۷/۵
	ادامه سؤالات در صفحه دوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۱۷	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

و	عین نوع الكلمات: « (۲۲) اسم الفاعل / (۲۳) اسم التفضیل / (۲۴) اسم المفعول / (۲۵) اسم المكان » ﴿ وَ جَادَلَهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ ﴾ - يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا - قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَيِّكَ - أَيُّهَا الْأَوْلَادُ الْمُؤَدَّبُونَ .	۱
ز	انتخب الترجمة الصحيحة: (۲۶) لَمْ يَقْبَلْ هَذَا الْوَالِدُ بِنْتَهُ: (۱) این پدر، دختر خود را نمی بوسد. (۲) این پدر، دخترش را نبوسید. (۲۷) يَا بَنِيَّ، اجْعَلْ نَفْسَكَ مِيزَانًا فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ غَيْرِكَ: ای پسرم، (۱) خود را میان خویشتن و دیگری ترازو قرار دادی. (۲) خودت را میان خویشتن و دیگری ترازویی قرار ده.	۰/۵
ح	عین الصحيح: (۲۸) قَدْ الطُّيُورُ إِلَى حَيْلٍ. (يَلْجَأُ، تَلْجَأُ، يَلْجَوْنَ) (۲۹) الزَّمْلَاءُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ. (حَضَرَ، حَضْرَنَ، حَضَرُوا)	۰/۵
ط	كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة: (۳۰) يَا بَنِيَّ، أَحْسِنْ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسِنَ إِلَيْكَ . ای پسرم، نیکی کن دوست داری به تو (۳۱) كَانَتْ الشَّيْمَاءُ تُحْضِنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا وَ تُلَاعِبُهُ . شیما پیامبر (ص) را در آغوش می گرفت و با او	۱
ي	عین المحلل الإعرابي لما تحته خط: (۳۲) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) يَا عَلِيُّ سَيِّدُ الْكَلَامِ الْقُرْآنُ . (۳۳) لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةَ .	۱/۵
ك	(۳۴) عین الاستثناء في المعنى مؤكداً: (۱) حَضَرَ التَّلَامِيذُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا حَامِدًا . (۲) مَا شَاهَدْتُ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا كَاظِمًا .	۰/۲۵
	ادامه سؤالات در صفحه سوم	

سؤالات امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	تعداد صفحه: ۴	ساعت شروع: ۸ صبح	نام و نام خانوادگی:
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۱۷	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

ل	<p>ترجم الأفعال:</p> <p>(۳۵) کتم: پنهان کرد</p> <p>(۱) صدیقی العزیز! لاتکتّم الحقیقة: (۲) إنه ما كان قد کتم ما یعلم: (۳) الناس لن یکتوموا أسرار حیاتهم:</p> <p>(۳۶) تذکر: به یاد آورد</p> <p>(۱) الأصدقاء یتذکرون المعلم: (۲) الجدة كانت لا تتذکر ولدها: (۳) أيتها الطالبات! تذکرن الواجبات:</p>	۱/۵
م	<p>میّز في العبارات التالية:</p> <p>« (۳۷) المنادی (۳۸) المفعول المطلق (۳۹) نوع المفعول المطلق (۴۰) الحال (۴۱) المستثنى منه (۴۲) المستثنى (۴۳) خبر الحروف المشبهة بالفعل »</p> <p>تَهْجُمُ عَلَيَّ الْأَفْرَاحِ هُجُومًا كَثِيرًا ، ﴿ بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ ﴾</p> <p>اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَامًا إِلَّا الْحَقَّ.</p>	۱/۷۵
ن	<p>عین الكلمة الصحیحة للعبارات: (کلمة زائدة)</p> <p>« العظم / الیافع / العصب / المعین / الحقل »</p> <p>(۴۴) صَبِيٌّ قَبْلَ سِنِّ الْبُلُوغِ:</p> <p>(۴۵) قِسْمٌ قَوِيٌّ مِنْ الْجِسْمِ عَلَيْهِ لَحْمٌ:</p> <p>(۴۶) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ خَضْرَاءُ تُزْرَعُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ:</p> <p>(۴۷) هُوَ الَّذِي يُسَاعِدُ الْآخِرِينَ دَائِمًا:</p>	۱
س	<p>عین الصحیح في الإعراب و التحلیل الصرفي: ﴿ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ضَعِيفًا ﴾</p> <p>(۴۸) خَلَقَ:</p> <p>(۱) فعلٌ أمرٌ، مُفْرَدٌ مَذْكَرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ، لَازِمٌ، مُعْرَبٌ / فعلٌ</p> <p>(۲) فعلٌ ماضٍ، مُفْرَدٌ مَذْكَرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ، مُتَعَدٌّ، مُجْهُولٌ، مَبْنِيٌّ / فعلٌ و الجملة فعلية</p> <p>(۴۹) ضَعِيفًا:</p> <p>(۱) اسمٌ، مُفْرَدٌ، مَذْكَرٌ، نَكْرَةٌ، مُعْرَبٌ / حال</p> <p>(۲) اسمٌ، مَذْكَرٌ، مَعْرِفَةٌ، مُعْرَبٌ / مَفْعُولٌ و مَنْصُوبٌ</p>	۰/۵
	ادامه سؤالات در صفحه چهارم	

نام و نام خانوادگی :	ساعت شروع: ۸ صبح	تعداد صفحه: ۴	سوالات امتحان نهایی درس : عربی، زبان قرآن ۳
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۱۷	رشته : ادبیات و علوم انسانی	پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه
مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		

ردیف	سوالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

ع	<p>اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ :</p> <p>« كَانَ الْمَزْرَعُ يُرَبِّي فِي مَزْرَعَتِهِ أَنْوَاعَ الطَّيُورِ، ذَاتَ يَوْمٍ لَاحَظَ أَنَّ عِدَّةَ أَفْرَاحِ الطَّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا . إِنَّهُ كَانَ يُرَاقِبُ الْمَزْرَعَةَ لَيْلًا وَ نَهَارًا . فَلَا حَظَّ أَنَّ عِدَّةً مِنَ الْبُومَاتِ تَسْكُنُ قُرْبَ الْمَزْرَعَةِ .»</p> <p>(۵۰) مَنْ رَبَّى أَنْوَاعَ الطَّيُورِ فِي الْمَزْرَعَةِ ؟</p> <p>(۵۱) كَيْفَ كَانَ يَنْقُصُ عِدَّةَ أَفْرَاحِ الطَّيُورِ فِي الْمَزْرَعَةِ ؟</p> <p>(۵۲) مَتَى كَانَ الْمَزْرَعُ يُرَاقِبُ الْمَزْرَعَةَ ؟</p> <p>(۵۳) أَيْنَ كَانَتِ الْبُومَاتُ تَسْكُنُ ؟</p>	۱
	« نَرْجُو لَكُمْ التَّوْفِيقَ وَالنَّجَاحَ »	جمع نمرات
		۲۰

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه		ساعت شروع: ۸ صبح	
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۱۷	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره	
الف	(۱) اجازه داد (درس ۴ ص ۵۶) (۲) پاسخ دهنده (درس ۵ ص ۷۲) (۳) چرا (برای چه) (درس ۳ ص ۳۸) (۴) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱)	(هر مورد ۰/۲۵)	۱
ب	(۵) فاز = نَجَحَ (درس ۱ ص ۲) (۶) الطَّوِيلُ ≠ الْقَصِيرُ (درس ۲ ص ۲۰)	(هر مورد ۰/۲۵)	۰/۵
ج	(۷) د) الْأَسْمِدَةُ (درس ۴ ص ۵۷ و ۵۸)	۰/۲۵	
د	(۸) شیوخ (درس ۳ ص ۴۰)	۰/۲۵	
هـ	(۹) بی گمان خدا دارای بخشش بر مردم است، ولی بیشتر مردم سپاسگزاری نمی کنند. (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۶) (۱۰) کسانی که نماز را برپا می دارند در حالی که در رکوع اند. (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۷) (۱۱) ای داود، بدرستی که ما تو را جانشینی در زمین قرار دادیم. (۰/۵) (درس ۵ ص ۷۶) (۱۲) خدا با موسی قطعاً سخن گفت. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۲) (۱۳) رئیسان شرکت های ساختمان و معادن و نیروهای مسلح به خریدن دینامیت روی آوردند. (۰/۷۵) (درس ۲ ص ۲۰) (۱۴) آیا آنها را می بینی که از نقره یا آهن یا مس یا طلا آفریده شدند. (۰/۷۵) (درس ۱ ص ۳) (۱۵) خدای من، مرا و کشورم را از پیشامدهای بد نگهداری کن. (۰/۷۵) (درس ۵ ص ۷۲) (۱۶) ماهی مدفون از پوشش خود بطور عجیبی بیرون می آید. (۰/۵) (درس ۴ ص ۶۹) (۱۷) او اخلاق پیامبر(ص) را برای قومش بیان کرد پس مسلمان شدند. (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۹) (۱۸) آلودگی هوا از تهدید کننده های نظام طبیعت است. (۰/۵) (درس ۴ ص ۵۴) (۱۹) هر چیزی بجز ادب هرگاه زیاد شود ارزان می شود. (۰/۵) (درس ۳ ص ۴۴) (۲۰) پیامبر (ص) لباسش را برای شیما گستراند. (پهن کرد) (۰/۵) (درس ۳ ص ۳۹) (۲۱) هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست. (۰/۵) (درس ۱ ص ۱۰)	۷/۵	
	ادامه راهنما در صفحه دوم		

راهنمای تصحیح امتحان نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	
مدت امتحان: ۸۰ دقیقه		ساعت شروع: ۸ صبح	
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۰۶/۱۷	
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد سراسر کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۱		مرکز سنجش و پایش کیفیت آموزشی http://aee.medu.ir	
ردیف	راهنمای تصحیح		
نمره			
و	۲۲) الْمُحْسِنُ (درس ۲ ص ۲۵)	۲۳) أَحْسَنُ (درس ۱ ص ۱۵)	۱
	۲۴) الْمُؤَدَّبُونَ (درس ۵ ص ۷۴)	۲۵) مَجْلِسٌ (درس ۳ ص ۵۲)	(هرمورد ۰/۲۵)
ز	۲ (درس ۳ ص ۳۸)	۲ (درس ۵ ص ۷۷)	۰/۵
ح	۲۸) تَلَجًا (درس ۴ ص ۶۸)	۲۹) حَضَرُوا (درس ۳ ص ۴۳)	۰/۵
ط	۳۰) چنانکه (همانطور که) - نیکی شود (درس ۵ ص ۷۸)	۳۱) در کودکی - بازی می کرد (درس ۳ ص ۳۸)	۱
ی	۳۲) مضاف إليه، منادا، خبر (درس ۵ ص ۸۱)	۳۳) فاعل، صفت، مستثنی (درس ۳ ص ۴۴)	۱/۵
ك	۲ (درس ۳ ص ۴۳ و ۴۵)		۰/۲۵
ل	۳۵) ۱) پنهان نکن ۲) پنهان نکرده بود ۳) پنهان نخواهند کرد (درس ۵ ص ۸۲)		۱/۵
	۳۶) ۱) به یاد می آورند ۲) به یاد نمی آورد ۳) به یاد آورید (درس ۴ ص ۶۶)		(هرمورد ۰/۲۵)
م	۳۷) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶)	۳۸) هَجُومًا (درس ۴ ص ۵۵)	۱/۷۵
	۳۹) نوعی (درس ۴ ص ۵۵)	۴۰) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷)	(هرمورد ۰/۲۵)
	۴۱) كَلَامًا (درس ۳ ص ۵۱)	۴۲) الْحَقُّ (درس ۳ ص ۵۱)	
	۴۳) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)		
ن	۴۴) الْيَافِعُ (درس ۳ ص ۴۷)	۴۵) الْعَظْمُ (درس ۱ ص ۱۱)	۱
	۴۶) الْحَقْلُ (درس ۴ ص ۶۴)	۴۷) الْمُعِينُ (درس ۵ ص ۷۲)	(هرمورد ۰/۲۵)
س	۲ (۴۸)	۱ (۴۹) (درس ۲ ص ۲۲)	۰/۵
ع	۵۰) رَبِّي الْمَزَارِعُ أَنْوَاعِ الطُّيُورِ فِي الْمَزْرَعَةِ. (۰/۲۵)		۱
	۵۱) كَانَ يَنْقُصُ عِدَّةَ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ فِي الْمَزْرَعَةِ تَدْرِيجِيًّا. (۰/۲۵)		
	۵۲) كَانَ الْمَزَارِعُ يُرَاقِبُ الْمَزْرَعَةَ لَيْلًا وَ نَهَارًا. (۰/۲۵)		
	۵۳) كَانَتِ الْبُومَاتُ تَسْكُنُ قُرْبَ الْمَزْرَعَةِ. (۰/۲۵) (درس ۴ ص ۵۵)		
۲۰	جمع نمرات	«خسته نباشید»	